

User Manual

SAMSUNG NX-M 17mm F1.8 OIS

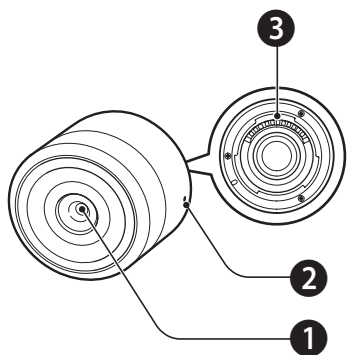
ENG / LIT / EST

This User Manual has been specially designed to guide you through the basic functions and features of your device. Please read the User Manual carefully to ensure safe and correct use.

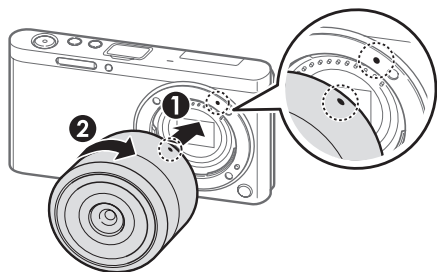


Please refer to the warranty that came with your product or visit our website www.samsung.com for after-sales service or inquiries.

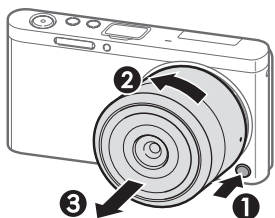
A



B



C



Before Using This Device

Thank you for purchasing the Samsung Lens. The illustrations used in this manual may differ from the actual items. Some functions described in this manual may not be available depending on the camera model. For best performance when using this lens, you must keep the camera's firmware and the lens' firmware up-to-date. Visit www.samsung.com to download the firmware. NX-M mount lenses are not compatible with previous NX cameras.

Special Features

This metal lens is small, lightweight, and easy to carry. The lens provides an F1.8 aperture and an Optical Image Stabilizer function to help you capture sharp, bright, and vivid photos.

Unpacking

Lens, Lens cap, User manual

Layouts (See illustration A)

1 Lens 2 Lens mount index 3 Lens contacts

Attaching and Removing the Lens

► To attach the lens,

- 1 Remove the body cap and the lens cap.
- 2 Align the lens mount index on the lens with the lens mount index on the camera body. Then, rotate the lens as shown in the illustration until it locks into place. (See illustration B)

To remove the lens, first turn off the camera. Press and hold the lens release button, then rotate the lens as shown in the illustration. (See illustration C)

Specifications

Lens Name	SAMSUNG NX-M 17mm F1.8 OIS
Focal Length	17 mm (equivalent to 45.9 mm in 35 mm format)
Elements in Group	8 elements in 5 groups (2 Aspheric lens, 1 Xtreme High Refractive Lens included)
Angle of View	50.5°
Aperture	F1.8 (Minimum: F11), (Number of Blades: 5, Circular Aperture Diaphragm)
Mount Type	Samsung NX-M mount (Exclusive to NX mini series)
Optical Image Stabilizer	Supported
Minimum Focus Distance	0.18 m
Maximum Magnification	Approx. 0.11X
Lens Hood	Not Supported
Filter Size	39 mm
Max. Diameter X Length	50.0 X 27.5 mm
Weight	Approx. 55 g
Operating Temperature	0–40 °C
Operating Humidity	5–85 %

Specifications may change without notice for better performance.

Prieš naudodamiesi prietaisu

Dėkojame, kad įsigijote „Samsung“ objektyvą. Šiame vadove naudojamos iliustracijos gali skirtis nuo tikrų elementų. Dalis šiame vadove aprašomų funkcijų gali būti negalimos priklausomai nuo fotoaparato modelio. Norėdami gauti geriausius rezultatus naudodami šį objektyvą, turite užtikrinti, kad naudojama naujausia fotoaparato ir objektyvo programinė aparatinė įranga. Norėdami atsisiųsti programinę aparatinę įrangą apsilankykite www.samsung.com. Objektyvai, turintys NX-M tvirtinimą, nesusiderinami su senesniais NX fotoaparatais.

Išskirtinės funkcijos

Šis metalinis objektyvas yra mažas ir lengvas, todėl jį patogu nešioti. F1.8 objektyvo diafragma ir optinio vaizdo stabilizavimo funkcija leidžia daryti raiškias, ryškias ir gyvas nuotraukas.

Išpakavimas

Objektyvas, objektyvo dangtelis, naudotojo vadovas

Išvaizda (žr. A iliustraciją)

1 Objektyvas 2 Objektyvo montavimo rodyklė 3 Objektyvo kontaktai

Objektyvo uždėjimas ir nuėmimas

► Norėdami uždėti objektyvą,

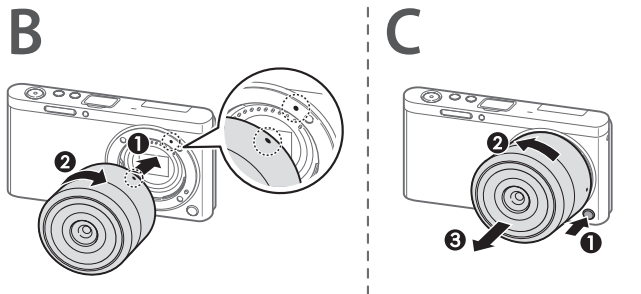
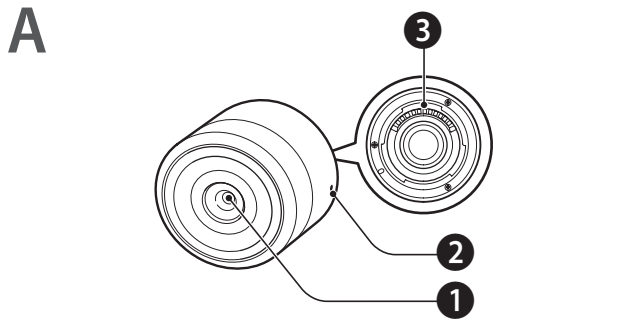
- 1 Nuimkite korpuso ir objektyvo dangtelius.
- 2 Sulygiuokite ant objektyvo esančią objektyvo montavimo rodyklę su objektyvo montavimo rodykle ant fotoaparato korpuso. Tada sukite objektyvą kaip parodyta iliustracijoje, kol jis užsifiksuos reikiamoje vietoje. (žr. B iliustraciją)

Norėdami nuimti objektyvą, pirmiausiai išjunkite fotoaparatą. Palaikykite paspaudę objektyvo atlaisvinimo mygtuką ir sukite objektyvą kaip parodyta iliustracijoje. (žr. C iliustraciją)

Charakteristikos

Objektyvo pavadinimas	SAMSUNG NX-M 17mm F1.8 OIS
Židinio nuotolis	17 mm (45,9 mm formatu atitinka 35 mm)
Elementai grupėje	8 elementai 5 grupėse (pridedami 2 asferiniai objektyvai, 1 ypač smarkiai šviesą laužiantis objektyvas)
Vaizdo kampas	50,5°
Diafragma	F1.8 (Mažiausia: F11), (menčių skaičius: 5, skritulinė diafragma)
Montavimo tipas	„Samsung“ NX-M tvirtinimo vieta (naudojamas tik NX mini serijoje)
Optinis vaizdo stabilizatorius	palaikomas
Mažiausias židinio atstumas	0,18 m
Didžiausias artinimas	apytiksliai 0,11X
Objektyvo dangtelis	nepalaikomas
Filtro dydis	39 mm
Didžiausias X ilgio diametras	50,0 X 27,5 mm
Svoris	apytiksliai 55 g
Naudojimo aplinkos temperatūra	0–40 °C
Naudojimo aplinkos santykinė drėgmė	5–85 %

Siekiant tobulinti veikimą, specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.



Eesti

Enne seadme kasutamist

Täname, et olete ostnud Samsungi objektiivi. Käesolevas kasutusjuhendis kasutatud joonised võivad tegelikest esemetest erineda. Sõltuvalt kaamera mudelist ei pruugi kasutusjuhendis kirjeldatud teatud funktsioonid saada olla. Käesoleva objektiiviga parima jõudluse saavutamiseks peate hoidma kaamera püsivara ja objektiivi püsivara värskena. Kõlastage püsivara allaaladamiseks veebilehte www.samsung.com. NX-M paigaldatav välk ei ühildu eelnevate NX kaameratega.

Erifunktsioonid

See metallist objektiiv on väike, kerge ning seda on lihtne transportida. Objektiivil on F1.8 ava ja Optiline pildistabilisaatori funktsioon, millega jäädvustada teravaid, heledaid ja elavaid pilte.

Lahtipakkimine

Objektiiv, objektiivivarjuk, kasutusjuhend

Paigutused (Vaadake joonist A)

- 1 Objektiiv
- 2 Objektiivi kinnitusmärk
- 3 Objektiivikontaktid

Objektiivi paigaldamine ja eemaldamine

- Objektiivi paigaldamiseks,
 - 1 Eemaldage kerekork ja objektiivivarjuk.
 - 2 Joondage objektiivil olev objektiivi kinnitusmärk kaamera kerel oleva objektiivi kinnitusmärgiga. Seejärel pöörake objektiivi, nagu joonisel näidatud, kuni see paika lukustub. (Vaadake joonist B)

Objektiivi eemaldamiseks lülitage esmalt kaamera välja. Vajutage ja hoidke objektiivipäästikut, seejärel keerake objektiivi nagu joonisel näidatud. (Vaadake joonist C)

Tehnilised andmed

Objektiivi nimetus	SAMSUNG NX-M 17mm F1.8 OIS
Fookuskaugus	17 mm (võrdne 45,9 mm 35 mm formaadis)
Elementide rühm	8 elementi 5 rühmas (kaasarvatud 2 asfääriline lääts, 1 eriti kõrge murdumisega lääts)
Vaatenurk	50,5°
Ava	F1.8 (minimaalne: F11), (plaateide arv: 5, ringikujuline ava diafragma)
Kinnitustüüp	Samsung NX-M paigaldus (Ainult NX mini seeria)
Optiline pildistabilisaator	Toetatud
Minimaalne fookuskaugus	0,18 m
Maksimaalne suurendus	Ligikaudu 0,11X
Objektiivi varjuk	Ei toetata
Filtri suurus	39 mm
Max. diameeter X pikkus	50,0 X 27,5 mm
Kaal	Ligikaudu 55 g
Töötemperatuur	0–40 °C
Tööniiskus	5–85 %

Tehnilised andmed võivad jõudluse parandamiseks etteantamata muutuda.

English

Health and Safety Information

Please read the following safety tips carefully for proper and safe use.

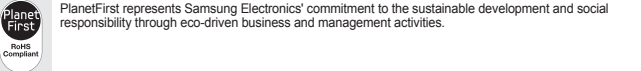
- Warning** Do not stare at the sun through the lens or camera. This may cause severe damage to your eyes. Keep your lens or camera away from small children and pets.
- Caution** Do not store the lens in direct sunlight without the lens cap. Direct sunlight that passes through the lens may combust if it comes into contact with flammable materials. Use only sturdy tripods. Lightweight or unstable tripods may fall over and damage the camera.

Lens Storage and Maintenance

- Store the lens in dry and well ventilated areas.
- Do not store the lens in areas of high temperature or humidity or in a closet, car, or confined area where chemicals are stored.
- Do not expose the lens to water.
- The lens' dust-proof body is not perfectly sealed. Avoid removing or changing the lens in dusty areas.
- Do not use chemicals such as thinner, alcohol, or benzene to remove dust.
- Do not drop the lens or apply excessive shock to it. The lens is a precise optical product.
- Avoid using the lens anywhere there is a sudden temperature change. Keep the lens in a plastic bag or a camera case to prevent condensation from forming on the inside or outside of the lens.
- Do not keep the camera mounted on a tripod without the lens cap. The inside of the camera can be damaged by direct sunlight.
- Check the lens once every year or two for best performance.
- Do not apply excessive force to the front of the lens.
- For safe use of the lens, mount or dismount the lens while the camera is turned off.
- Samsung is not responsible for any damage incurred by using other manufacturers' lenses.
- Be careful when attaching a lens so that it does not slip from your hands.
- Do not remove the lens forcefully. Doing so may damage the lens and camera.
- Do not touch the image sensor of the camera or lens when changing lenses. Dust and foreign particles may affect shooting results or cause a malfunction if they enter the camera body or the lens.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)
(Applicable in countries with separate collection systems)

■ This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



Lietuvių

Sveikatos ir saugos informacija

Atidžiai perskaitykite toliau pateikiamus saugumo patarimus, kad naudotumėtės tinkamai ir saugiai.

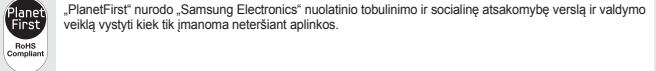
- Ispėjimas** Nežiūrėkite į saulę pro objektyvą ar fotoaparātą. Tai gali smarkiai sužaloti regą. Saugokite fotoaparātą arba objektyvą nuo mažų vaikų ir naminių gyvūnų.
- Perspėjimas** Nepalikite objektyvo tiesioginiuose saulės spinduliuose neuždengę objektyvo dangteliu. Tiesioginiai saulės spinduliai patekę į objektyvą gali uždegti degias medžiagas, jei jos pateks šalia objektyvo. Naudokite tik tvirtus trikojus. Lengvi ir nestabiliūs trikojai gali parvirsti ir sugadinti fotoaparātą.

Objektyvo laikymas ir priežiūra

- Objektyvą laikykite sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje.
- Nelaikykite objektyvo tose vietose, kur yra aukšta temperatūra ar dielė drėgmė arba spintose, automobiliuose ar uždaroose erdvėse, kur saugomi chemikalai.
- Saugokite objektyvą nuo vandens.
- Objektyvo korpusas nors ir apsaugotas nuo dulkių, tačiau nėra visiškai sandarus. Venkite nuimti ar keisti objektyvus aplinkose, kur daug dulkių.
- Nevaišykite dulkių chemikalais, pvz., skiedikliu, alkoholiu ar benzolu.
- Nenumeskite objektyvo į saugokite, kad jį nepažeiktų kita stipri smūginė jėga. Objektyvas tai tikslus optinis gaminytis.
- Venkite naudoti objektyvą ten, kur yra staigus temperatūros pokyčiai. Objektyvą laikykite plastikiniame maišelyje arba fotoaparato dėkle, kad išvengtumėte kondensato susidarymo objektyvo šorėje ar viduje.
- Nelaikykite fotoaparato pritrintu prie trikojo neuždengę objektyvo dangteliu. Jėgu fotoaparatas neuždengtas objektyvo dangteliu, jis gali būti pažeistas tiesioginių saulės spindulių.
- Siekdami geresnių rezultatų kartą ar du kartus per metus patirkinkite objektyvą.
- Nespauskite objektyvo stipriai iš priekio.
- Norėdami saugiai naudoti objektyvą, prie fotoaparato jį tvirtinkite ir nuimkite tik išjungę fotoaparātą.
- „Samsung“ neatsako už kitų gamintųjų objektyvų padarytą žalą.
- Tvirtindami objektyvą būkite atsargūs, kad jis neiškrūstų iš rankų.
- Nauddami objektyvą nenaudokite jėgos. Galite sugadinti objektyvą arba fotoaparātą.
- Keisdami objektyvus nelieskite fotoaparato vaizdo jutiklio arba objektyvo. Dulksė ir pašalinės dalelės gali paveikti fotografavimo rezultatus arba fotoaparatas gali pradėti veikti netinkamai, jei jos patenka į fotoaparato korpusą ar į objektyvą.

Tinkamas šio gaminio išmetimas (elektros ir elektroninės įrangos atliekos)
(Valstybėse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos)

■ Šis ženklas, pateiktas ant gaminio, jo priedų ar dokumentacijoje, nurodo, kad gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklio, ausinių, USB kabelio) negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis gaminio naudojimo laikui pasibaigus. Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai ir skatinamas aplinka tausojantis atliekų žaliavų panaudojimas, atskirkite šiuos elementus nuo kitų rūšių atliekų ir atiduokite perdirbti. Informacijos kur ir kaip pristatyti šiuos elementus saugiai perdirbti, privatus vartotojai turėtų kreiptis į paruošus, kurie šį gaminį pirkę, arba į vietos valdžios institucijas. Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir išsiaiškinti pirkimo sutarties sąlygas. Tvarkant atliekas, šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima maišyti su kitomis pramoninėmis atliekomis.



Eesti

Tervisekaitse- ja ohutusteave

Palun lugege korrektseks ja ohutuks kasutamiseks hoolikalt järgnevaid ohutusnõuandeid.

- Hoiatus** Ärge vaadake läbi objektiivi või kaamera päikese poole. See võib põhjustada tõsiseid silmakahjustusi. Hoidke objektiivi või kaamerat lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas.
- Ettevaatus** Ärge hoiustage objektiivi otsese päikesevalguse alla ilma objektiivivarjukita. Objektiivi läbib otsene päikesevalgus võib tuleohhtike materjalidega kokkupuutel süttida. Kasutage ainult tugevaid statiive. Kergekaalilised või ebasstabilsed statiivid võivad ümber kukkuda ja kaamerat kahjustada.

Objektiivi hoistamine ja hooldus

- Hoiustage objektiivi kuivades ja hästventileeritud kohtades.
- Ärge hoiustage objektiivi kõrge temperatuuri või niiskusega kohtades või kapis, autos, või kinnises kemikaalide hoiustamise ruumis.
- Ärge kasitage objektiivi vette.
- Objektiivi tolmukindel kere pole täiuslikult suletud. Vältige objektiivi eemaldamist vahetamist tolmustes kohtades.
- Ärge kasutage tolm eemaldamiseks kellekaale nagu lahustid, alkoholi või benseeni.
- Ärge lubage objektiivil kukkuda või tugevaid lökke saada. Objektiiv on täppisoptika varustus.
- Vältige objektiivi kasutamist kohtades, kus on järsud temperatuurimuutused. Hoidke objektiivi kilekotsi või kaamera vutariis, et vältida niiskuse kogunemist objektiivi sees või peal.
- Ärge hoidke kaamerat statiivil ilma objektiivivarjukita. Otsene päikesevalgus võib kaamera sisemust kahjustada.
- Teostage parima soorituse tagamiseks iga aasta või kahe järele objektiivi kontroll.
- Ärge rakendage objektiivi esiosale liigset jõudu.
- Objektiivi turvaliseks kasutamiseks paigaldage või eemaldage objektiivi väljalülitatud kaamerale.
- Samsung ei vastuta teiste tootjate objektiivide kasutamise tekkinud mistahes kahjustuste eest.
- Olge objektiivi paigaldamisel ettevaatlik, et see teil käest ei liibeks.
- Ärge eemaldage objektiivi jõuga. See võib objektiivi või kaamerat kahjustada.
- Ärge puudutage objektiivide vahetamisel kaamera või objektiivi pildisensorit. Kaamera keresse või objektiivi sattunud tolm ja võõrkehad võivad mõjutada pildistamise tulemusi või põhjustada tõrkeid.

Õige viis toote kasutuse lõpetamiseks (elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed)
(Kehtib riikides, kus jäätmed kogutakse sorteeritult)

■ Selline tähistus tootel või selle tarvikutel või dokumentidel näitab, et toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadija, peakomplekt, USB-kabeli) ei tohi kasutada lõppemise käideldava koost muude olmejäätmetega. Selleks et vältida jäätmete kontrollimatu käitmisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalseid vahendeid säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastustutundlikult taasingluse. Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnohutu taaskasutamise kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist. Firmsid peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitusmismeetodeid kaubandusjäätmete hulka.

